

Seminario de literaturas y filosofías africanas:

Literatura(s) africana(s): miradas reflexivas al pasado y presente a través de sus narrativas contemporáneas

4º sesión: 6/06/2026
Docente: Federico Vivanco



Universidad
Nacional
de San Martín



Universidad
Rey Juan Carlos



federico_vivanco



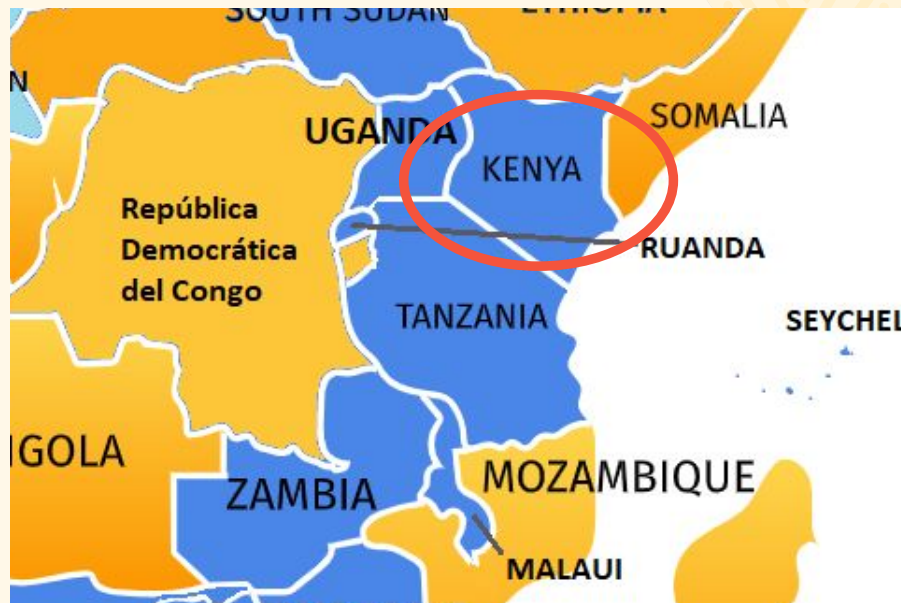
Kenia

Capital: Nairobi

Protectorado británico: 1895

Independencia: 1963

Idiomas oficiales: Inglés y suajili



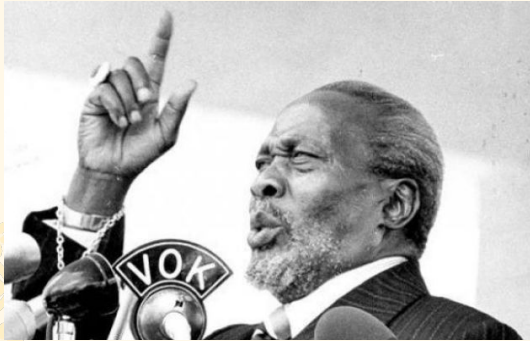
Ngũgĩ wa Thiong'o

- Limuru, **Kenia** (1938-2025)



Ngũgĩ wa Thiong'o

- Limuru, Kenia. 1938
- Kĩkũyũ / gĩkũyũ
- Dios: Ngai



Jomo Kenyatta
(1964-1978)



Ngũgĩ wa Thiong'o

- Limuru, Kenia. 1938
- Kĩkũyũ / gĩkũyũ
- Dios: Ngai



Uhuru Kenyatta
(2013 - 2022)



Wangari Muta Maathai



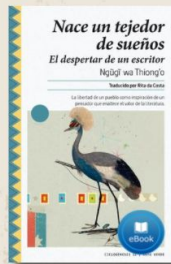
AUTOBIOGRÁFICO



Edición inglés: 2010
Traducción: 2020



Edición inglés: 2012
Traducción: 2018



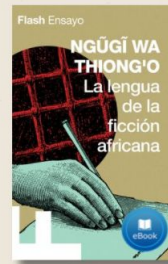
Edición inglés: 2016
Traducción: 2020

BIBLIOGRAFÍA
DISPONIBLE

ENSAYO



Edición inglés: 1986
Traducción: 2015



Edición inglés: 1986
Traducción: 2020



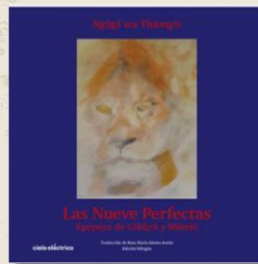
Edición inglés: 1993
Traducción: 2018
(subida a la plataforma del curso)



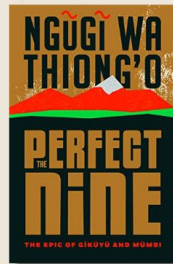
Edición inglés: 2016
Traducción: 2017
(subida a la plataforma del curso)

BIBLIOGRAFÍA
DISPONIBLE

épica



Edición español: 2023



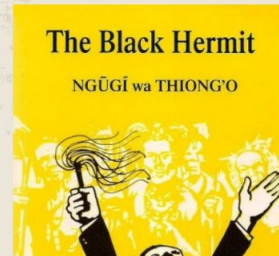
Edición inglés: 2020

I will tell the tale of Gikūyū and Mūmbi
And their daughters, the Perfect Nine,
Matriarchs of the House of Mūmbi,
Founders of their nine clans,
Progenitors of a nation.

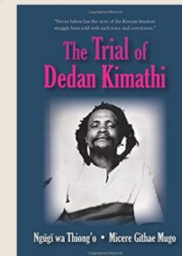
I will tell of their travels, and
The countless hardships they met on the way,
Tremor after tremor raging from the belly of the earth,
Eruptions breaking the ground around them,
Making the ridges quake, the earth tremble, as

New hills heaved themselves out of the earth, and
Others burned, their flames flaring skyward,
And valleys formed deep and wide behind them.
When Gikūyū and Mūmbi looked back, and
Saw a river of thick red mud moving toward them,

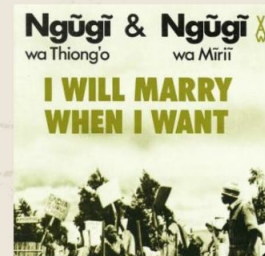
TEATRO



Edición inglés: 1962



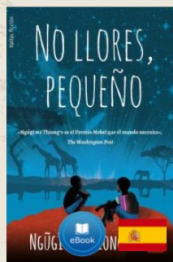
Edición inglés: 1976



Edición gikuyu: 1977

NOVELA

BIBLIOGRAFÍA
DISPONIBLE



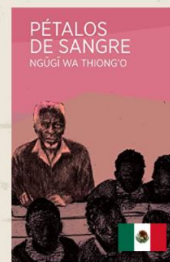
Edición inglés: 1964
Traducción: 2017



Edición inglés: 1965
Traducción: 2017



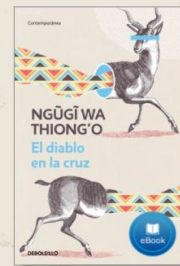
Edición inglés: 1967
Traducción: 2017



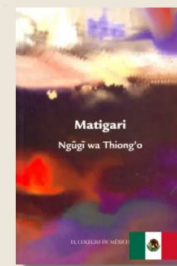
Edición inglés: 1977
Traducción: 2014

NOVELA

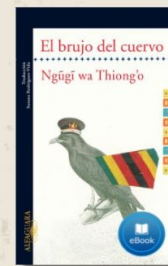
BIBLIOGRAFÍA
DISPONIBLE



Edición inglés: 1986
Traducción:
Tlalaparta - 1994
Debolsillo: 2020
(Caĩtaani mũtharaba-Inĩ)



Edición inglés: 1986
Traducción: 2005
(Matigari ma Njiruungi)



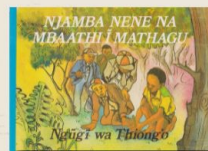
Edición inglés: 2004
Traducción:
Alfaguara: 2008
Debolsillo: 2021
(Mũrogi wa Kagogo)

LITERATURA INFANTIL

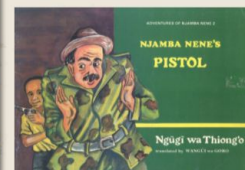
BIBLIOGRAFÍA
DISPONIBLE



Edición gikuyu: 2016
Traducción: inglés: 2019
Traducción español: 2019



Edición gikuyu: 1982
Edición inglés: 1986
Edición español: 2021



Edición gikuyu: 1984
Edición inglés: 1990

- Universidad Makerere (Uganda)
- Ngaahika Ndeenda (I Will Marry When I Want / Me casaré cuando yo quiera)

JULY 29TH – 31ST, 2022

**NGŪGĪ
WA THIONG'O
NGŪGĪ
WA MĪRĪĪ**

**NGAAHIKA
NDEENDA
I WILL
MARRY
WHEN I
WANT**

Special Performances for
Schools/Colleges/Units

12pm Friday 29th (English)

TICKETS

Student Performance Price
KES 500

Advance KES 500	Cash KES 700	VP KES 1K
--------------------	-----------------	--------------

Public Performances

6.30pm Friday 29th (Kikuyu)
2pm Saturday 30th (Kikuyu)
6.30pm Saturday 30th (English)
2pm Sunday 31st (English)
6.30pm Sunday 31st (Kikuyu)

**KIKUYU &
ENGLISH**

From the
Best Director
Award-Winner of
KNT's SARAFINA

Cast: Mwaura Bilal, Nice Githinji,
Martin Githinji, Angel Warunge,
Martin Kigodu, Veronica Waceke

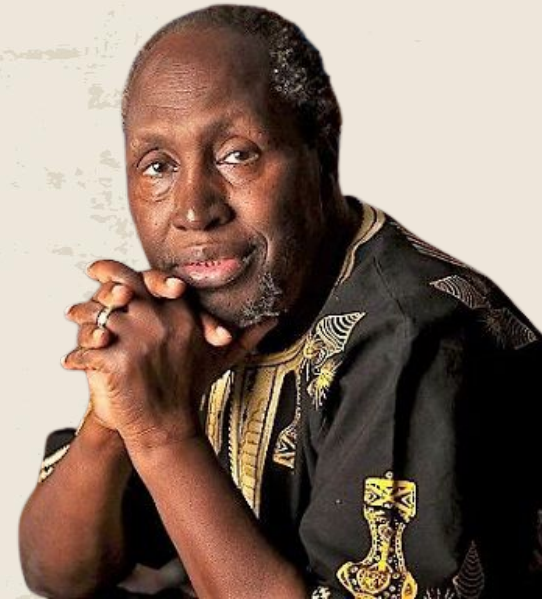
Ngũgĩ & Ngũgĩ

wa Thiong'o wa Mĩrĩĩ

**I WILL MARRY
WHEN I WANT**



Edición gikuyu: 1977

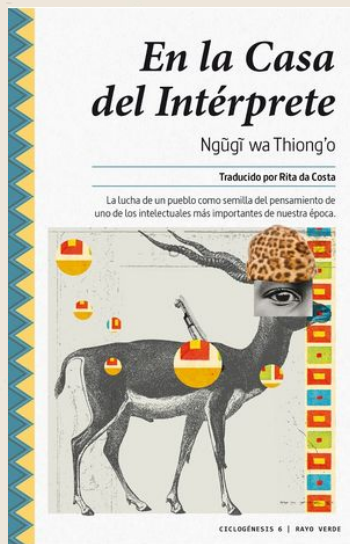


Autobiográfico

Bibliografía
disponible



Edición inglés: 2010
Traducción: 2020



Edición inglés: 2012
Traducción: 2018



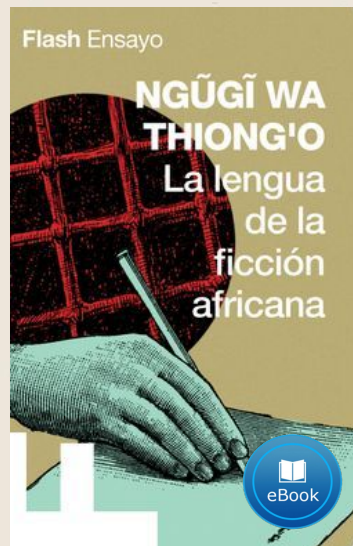
Edición inglés: 2016
Traducción: 2020
(subido a la plataforma del
curso)

Ensayo

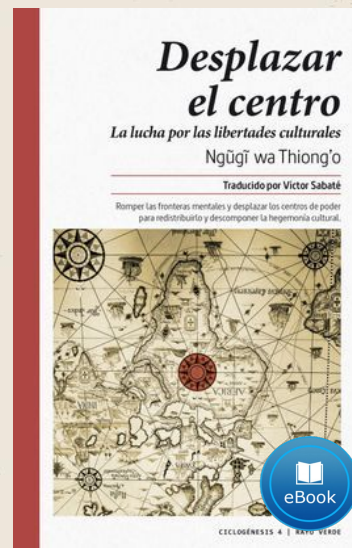
Bibliografía
disponible



Edición inglés: 1986
Traducción: 2015

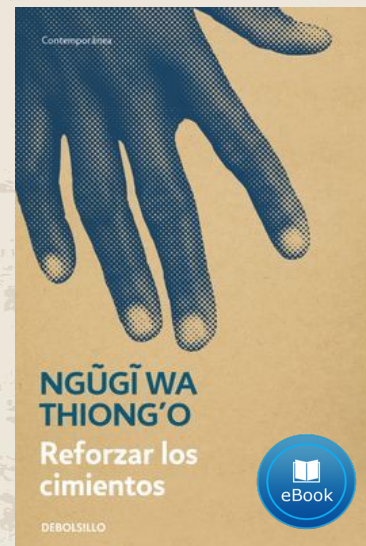


Edición inglés: 1986
Traducción: 2020



Edición inglés: 1993
Traducción: 2018

(subido a la plataforma del
curso)

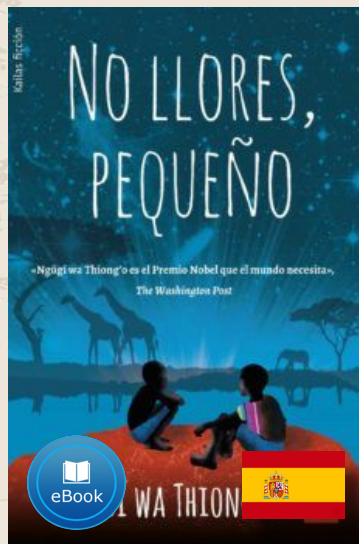


Edición inglés: 2016
Traducción: 2017

(subido a la plataforma del
curso)

Novela

Bibliografía
disponible



Edición inglés: 1964

Traducción: 2017

(subido a la plataforma del curso)



Edición inglés: 1965

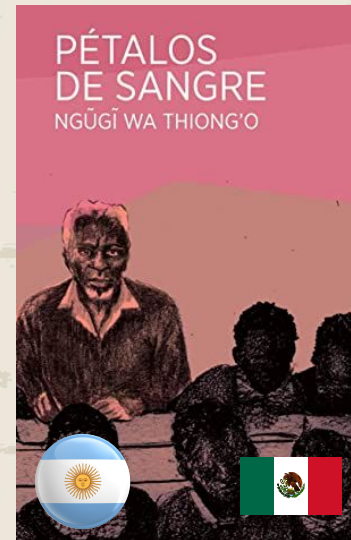
Traducción: 2017

(subido a la plataforma del curso)



Edición inglés: 1967

Traducción: 2017

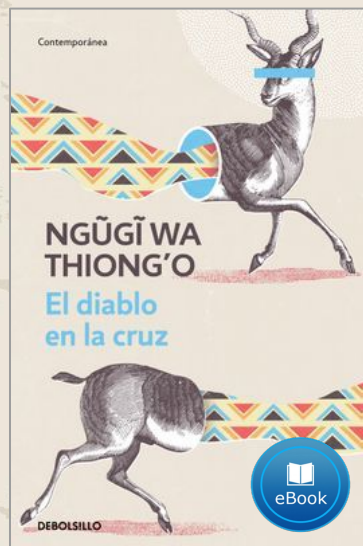


Edición inglés: 1977

Traducción: 2014

Novela

Bibliografía
disponible



Edición inglés: 1982

Traducción:

Txalaparta - 1994 / Debolsillo: 2020

(Caitaani mũtharaba-Inĩ.

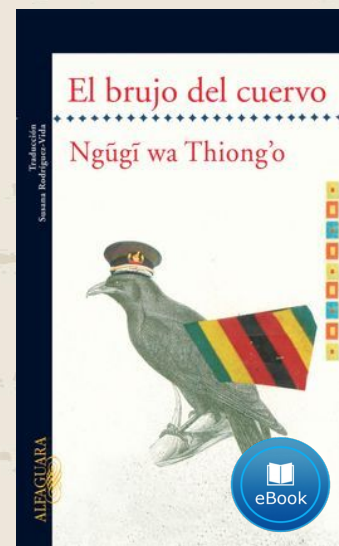
Escrita: 1977 / Publicada: 1980)



Edición inglés: 1986

Traducción: 2005

(Matigari ma Njiruungi)



Edición inglés: 2004

Traducción:

Alfaguara: 2008

Debolsillo: 2021

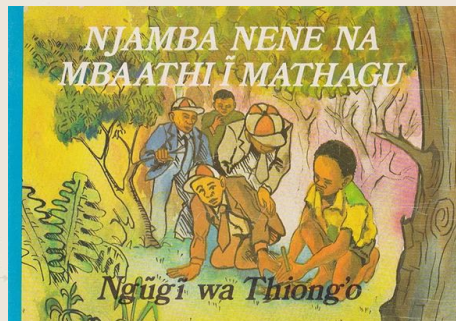
(Mũrogi wa Kagogo)

Literatura infantil

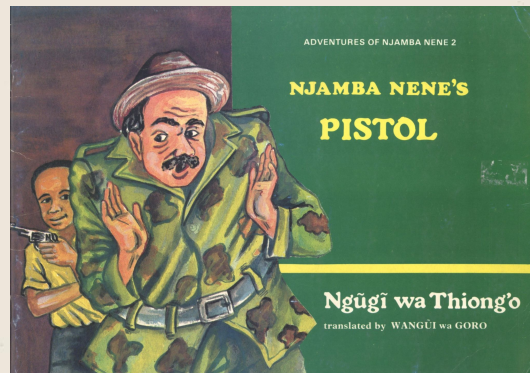
Bibliografía
disponible



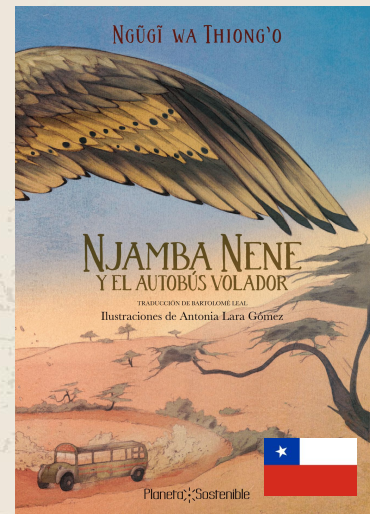
Edición gikuyu: 2016
Traducción: inglés: 2019
Traducción español: 2019



Edición gikuyu: 1982
Edición inglés: 1986
Edición español: 2021

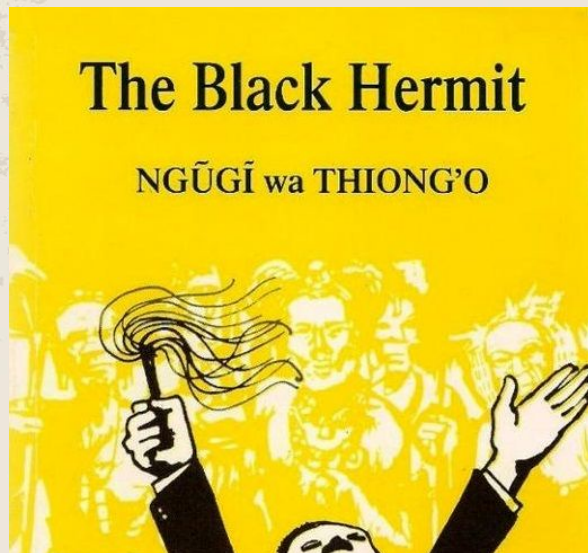


Edición gikuyu: 1984
Edición inglés: 1990

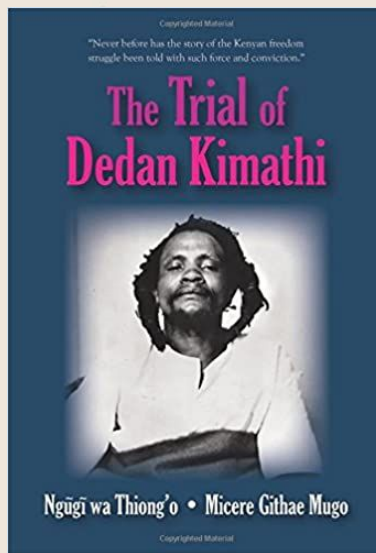


Edición español: 2020

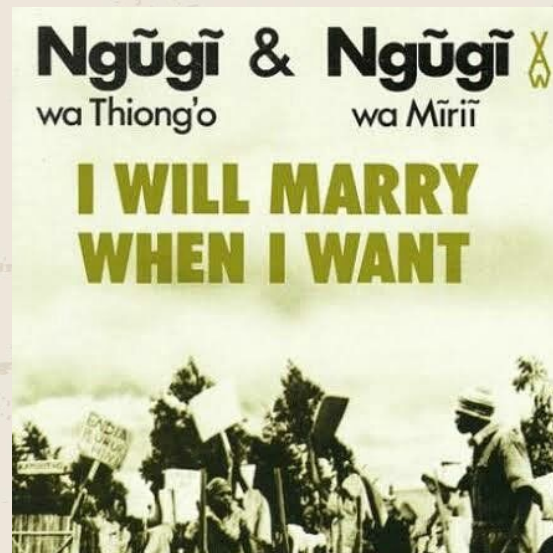
Teatro



Edición inglés: 1962

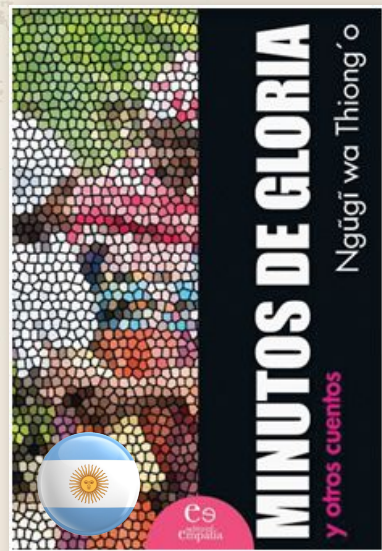


Edición inglés: 1976



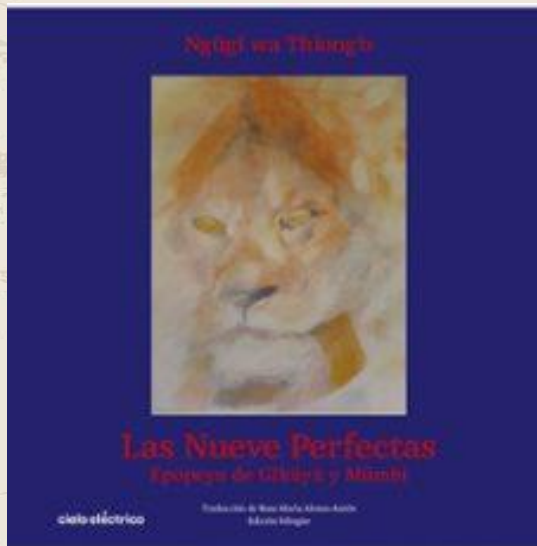
Edición gikuyu: 1977

RELATOS

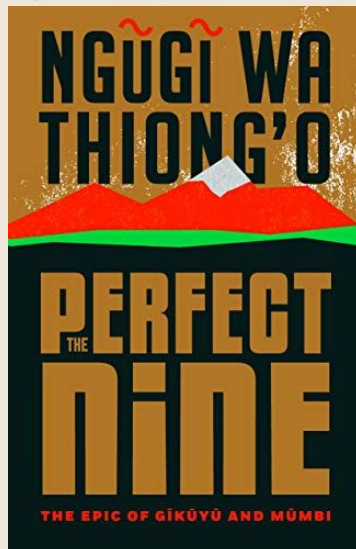


Edición español: 2019





Edición español: 2023

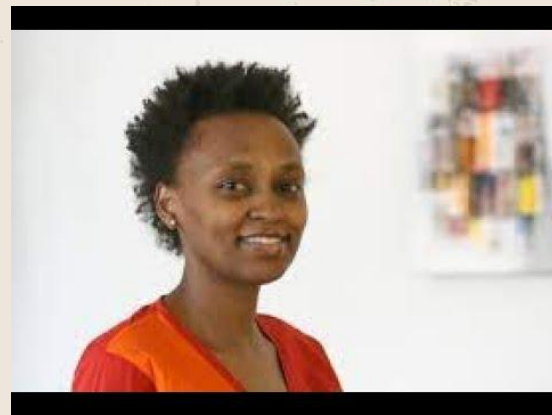
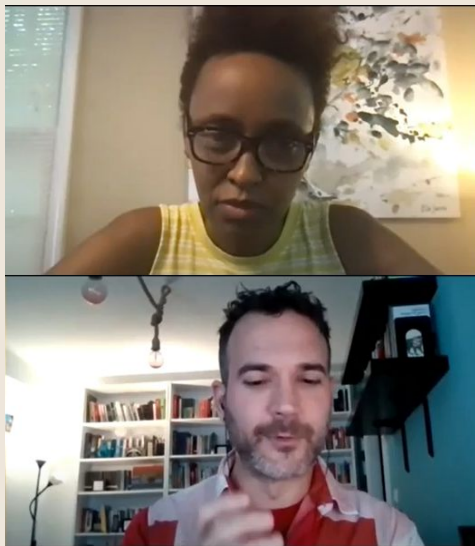


Edición inglés: 2020

I will tell the tale of Gikũyũ and Mũmbi
And their daughters, the Perfect Nine,
Matriarchs of the House of Mũmbi,
Founders of their nine clans,
Progenitors of a nation.

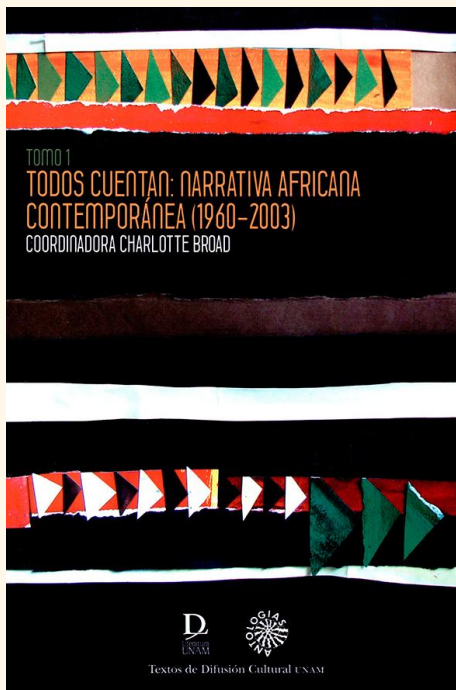
I will tell of their travels, and
The countless hardships they met on the way,
Tremor after tremor raging from the belly of the earth,
Eruptions breaking the ground around them,
Making the ridges quake, the earth tremble, as

New hills heaved themselves out of the earth, and
Others burned, their flames flaring skyward,
And valleys formed deep and wide behind them.
When Gikũyũ and Mũmbi looked back, and
Saw a river of thick red mud moving toward them,



Wanjiku wa Ngũgĩ

Ngũgĩ wa Thiong'o



“Boda en la cruz”



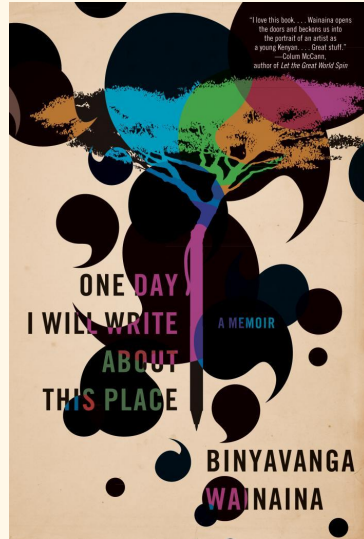
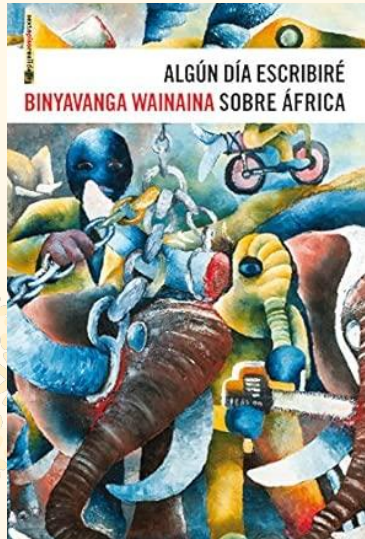
Binyavanga Wainaina

- **Kenia** (1971–2019)
- **2002:** Caine Prize. Relato "Discovering Home"



Binyavanga Wainaina

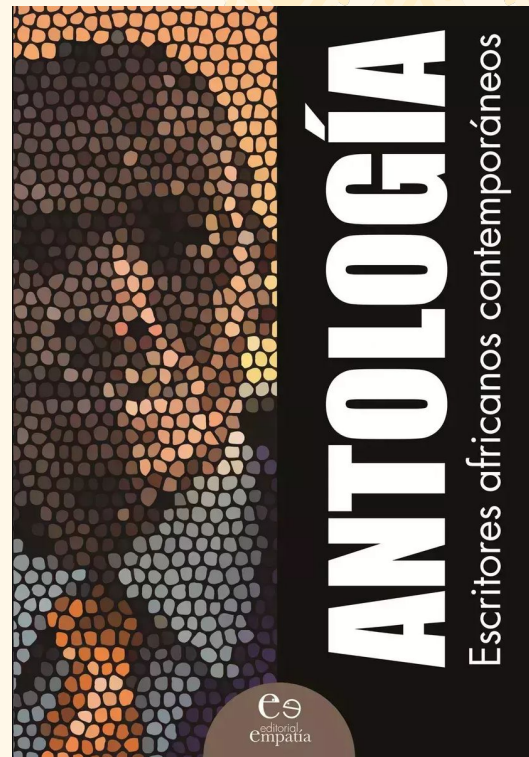
- **2014:** "I Am a Homosexual, Mum" (ensayo)
- **2005:** "Cómo escribir sobre África" (*ensayo subido a la plataforma*)
- **2011:** "Algún día escribiré sobre África"



Binyavanga Wainaina

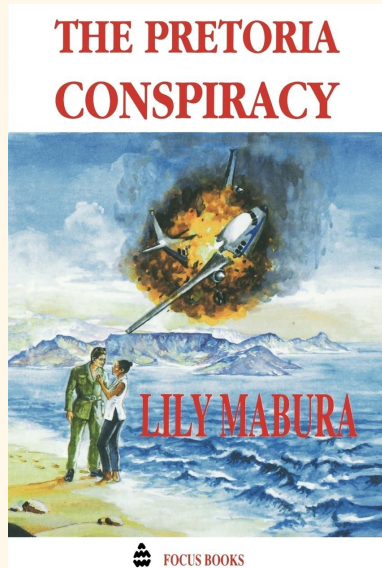
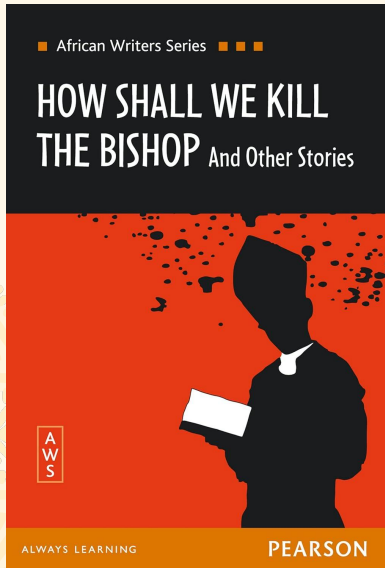


“Algún día escribiré sobre este lugar“



Lily Mabura

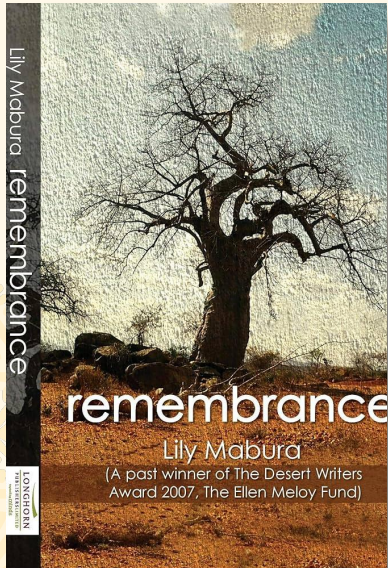
- **Kenia** (1975)
- **2010:** Caine Prize. Relato "How Shall We Kill the Bishop?" [Cómo deberíamos matar al obispo]



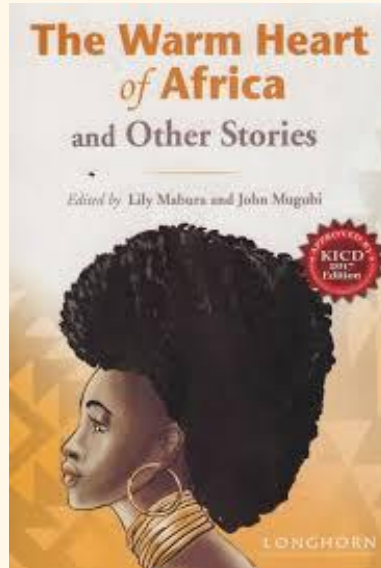
2000



Lily Mabura



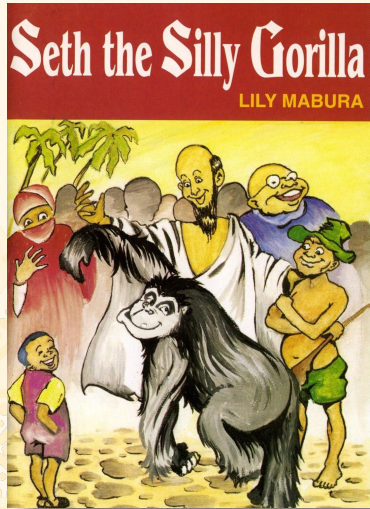
2018



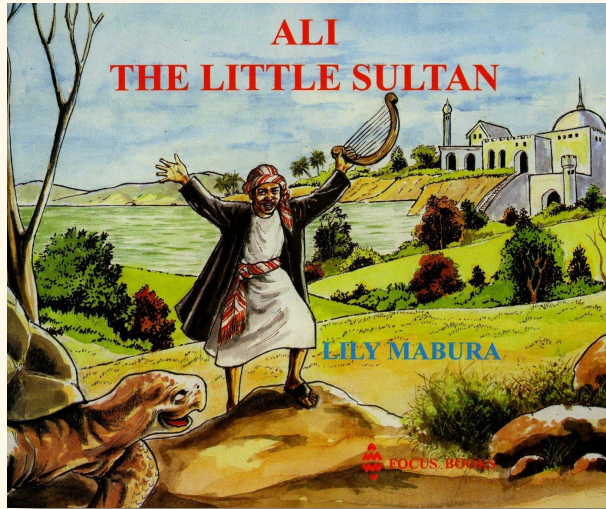
2017



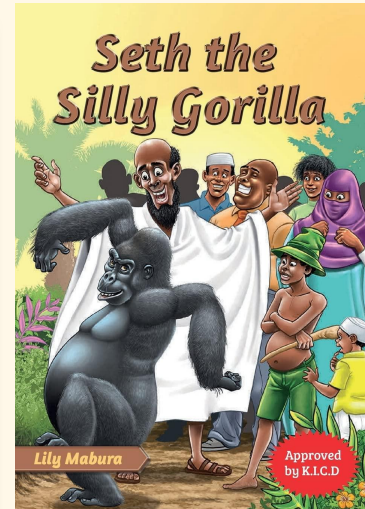
Lily Mabura



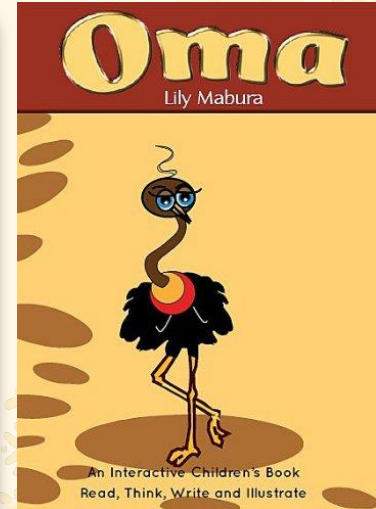
2002



1999



2002

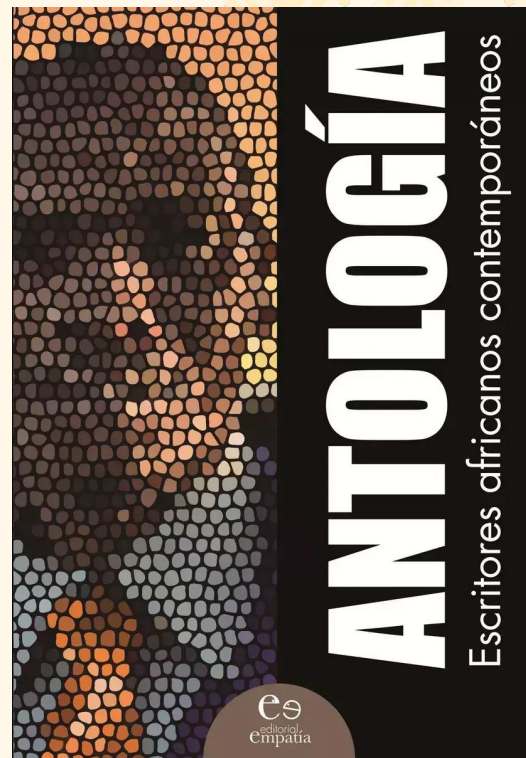


2011

Lily Mabura



“Una curruca en el cañaverall”



Dudas, consultas, recomendaciones: federicovivanco@yahoo.com

MUCHAS
Gracias!



Universidad
Nacional
de San Martín



Universidad
Rey Juan Carlos



[federico_vivanco](https://www.instagram.com/federico_vivanco)



[FedericoVivanco](https://twitter.com/FedericoVivanco)